

PLATINUM SERIES

MANUAL DE INSTRUCCIONES



EXTRACTOR DE JUGO

MODELO:
CP42330

PLATINUM SERIES

INSTRUCTION MANUAL



JUICE EXTRACTOR

DESCRIPCIÓN: EXTRACTOR DE JUGOS
 MARCA: CONTINENTAL ELECTRIC
 MODELO: CP42330
 ESPECIFICACIONES ELECTRICAS:
 TENSION NOMINAL: 120 V~
 FRECUENCIA NOMINAL: 60 Hz
 POTENCIA NOMINAL: 800 W

NOM 

ANTES DE USAR EL PRODUCTO LEA EL INSTRUCTIVO Y CONSERVELO PARA FUTURAS CONSULTAS. SI EL CORDON DE ALIMENTACION ES DAÑADO, ESTE DEBE SER REMPLAZADO POR EL FABRICANTE O SU AGENTE DE SERVICIO O POR PERSONAL CALIFICADO PARA EVITAR CUALQUIER RIESGO

IMPORTADOR:
 TIENDAS CHEDRAUI, S.A. DE C.V.
 Av. Constituyentes No. 1150
 Col. Lomas Altas,
 Delegación Miguel Hidalgo,
 C.P. 11950 México, D.F.
 R.F.C. TCH850701RM1
 TELÉFONO: 11038000

MODEL:
CP42330

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Do not push produce into the feed Chute with your fingers. Always use the Food Pusher provided.
2. Do not touch the small cutting blades in the base of the Stainless Steel Filter Basket.
3. Do not leave the Juice Extractor unattended when in use. Close supervision is necessary when this appliance is being used near children. Do not allow children to use this appliance.
4. Always make sure the Juice Extractor is properly and completely assembled before operating. The unit will not turn 'ON' unless properly assembled.
5. Always use the Juice Extractor on a dry, level surface.
6. Always turn the Juice Extractor off then turn off at the power point before disconnecting from the power outlet when not in use or when assembling.
7. Regularly inspect the supply cord, plug and actual appliance for any damage. If found damaged in anyway, immediately cease use of the appliance and return the entire appliance to the nearest Service Centre for examination, replacement or repair.
8. Do not immerse power cord or motor base in water or any other liquid.
9. Do not leave the appliance unattended when in use. Close supervision is necessary when this appliance is near children.
10. This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
11. Do not operate any electrical appliance with a damaged cord or plug or after the appliance has malfunctioned or been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized Service Centre for examination, adjustment or repair.
12. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter, or touch hot surfaces or become knotted.

INSTRUCCIONES

EXTRACTOR DE JUGOS

Enchufe polarizado

Con el fin de reducir el riesgo de una descarga, este electrodoméstico cuenta con un enchufe polarizado (una extremidad es más ancha que la otra), el cual encaja en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja dentro del tomacorriente adecuadamente, intente dándole la vuelta. Si aún así no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado. No intente modificar el enchufe de ninguna manera. No utilice este enchufe con un cable de extensión a no ser que este encaje adecuadamente.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

1. Lea todas las instrucciones.
2. Evite tocar las partes en movimiento.
3. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por parte del fabricante podría causar el riesgo de que se produzca fuego, una descarga eléctrica o lesiones.
4. No utilice el electrodoméstico al aire libre.
5. No inserte sus dedos dentro del tubo de alimentación. Siempre utilice el empujador de alimentos que viene con el aparato.
6. No toque las cuchillas pequeñas en la base de la canastilla del filtro de acero inoxidable.
7. No deje el extractor funcionando solo. Cuando el aparato vaya a ser utilizado en la presencia de niños, se debe estar siempre atento. No permita que los niños utilicen este electrodoméstico.
8. Asegúrese de que el extractor de jugos siempre quede adecuada y completamente armado antes de ponerlo a funcionar. El aparato no se encenderá a menos que haya sido correctamente armado.
9. Asegúrese de colocar el botón en OFF después de cada uso. Asegúrese que el motor se detenga completamente antes de proceder a desarmar el aparato.

10. No coloque sus dedos ni otros objetos dentro del extractor mientras esté funcionando. Si los alimentos se atascan, utilice el empujador de alimentos o un pedazo de fruta o verdura para empujarlos. Si este método no le fuera de ayuda, apague el electrodoméstico y desarme el extractor para retirar los restos de comida.
11. Siempre utilice el extractor de jugos sobre una superficie seca y nivelada.
12. Siempre apague el extractor de jugos retirando el enchufe antes de desconectar el cordón del tomacorriente. Esto debe hacerse si no se va a utilizar el aparato o antes de proceder a desarmarlo o limpiarlo.
13. Con regularidad verifique el cordón, enchufe y el aparato para ver si presentan algún daño. Si se encontrara algún tipo de daño, inmediatamente deje de utilizar el electrodoméstico y llévelo al centro de servicio técnico más cercano para que se lo examine, repare o arregle.
14. Con el fin de evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no sumerja el cordón ni el motor en agua u otros líquidos.
15. No deje el electrodoméstico desatendido mientras se encuentre funcionando. Debe tenerse sumo cuidado si se usa el electrodoméstico en la presencia de niños.
16. Este electrodoméstico no ha sido diseñado para ser utilizado por parte de niños o personas discapacitadas sin la debida supervisión.
17. No utilice el electrodoméstico si el cordón o el enchufe se encuentran dañados o después de que presente algún desperfecto o haya sufrido algún tipo de daño. Lleve el electrodoméstico al centro de servicio técnico autorizado más cercano para que se lo examine, arregle o repare.
18. No permita que el cordón cuelgue del borde de la mesa o repostero de cocina, que entre en contacto con superficies calientes ni que se enrede.
19. No coloque este electrodoméstico sobre un quemador de cocina a gas o eléctrico, ni tampoco cerca de un horno caliente.
20. Siempre apague el electrodoméstico primero antes de retirar el cordón del tomacorriente. Siempre desconéctelo si se deja el aparato solo, si no se lo va utilizar, antes de proceder a limpiarlo y antes de trasladarlo.
21. Cualquier tipo de mantenimiento que no sea la limpieza debe ser llevado a cabo por parte del centro de servicio técnico autorizado.
22. Este electrodoméstico es sólo para uso doméstico.

13. Do not place this appliance on or near a hot gas or electric burner, or where it could touch a heated oven.
14. Always turn 'OFF' at the power point and remove cord – if the appliance is left unattended, - if not in use, - before cleaning, - before attempting to move the appliance.
15. Any maintenance other than cleaning should be performed at an authorized Service Centre.
16. This appliance is for household use only.
17. Do not use the appliance if the rotating sieve is damaged.



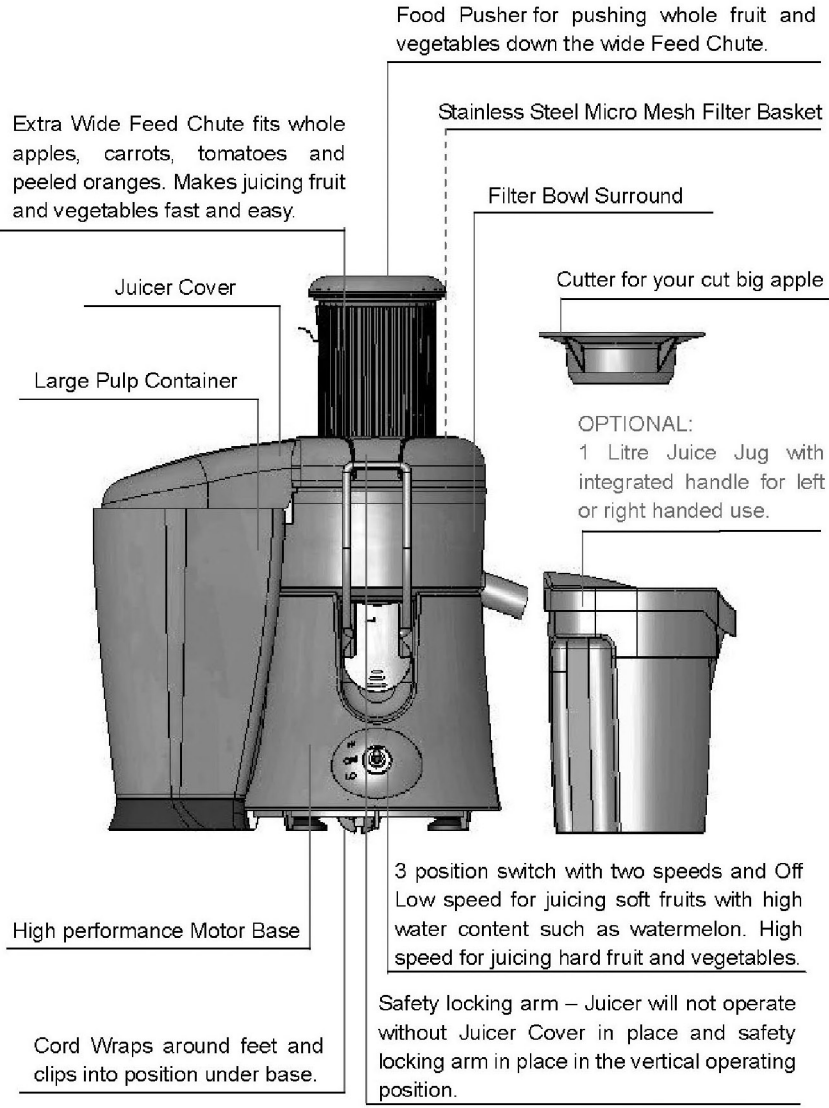
When using the juice extractor on high speed, do not run the juicer for longer than 3 minutes at time when continuously juicing hard fruits and vegetables, such as apples, carrots, and beetroot. After such time, wait 1 minute before resuming feeding fruits and the juicer off.



Extra wide feed chute. Do not place hands or foreign objects down feed chute. Always use the food pusher provided.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

KNOW YOUR JUICE EXTRACTOR



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

SOLO PARA USO DOMÉSTICO

Tubo de alimentación extra ancho. No coloque las manos ni objetos extraños a través del tubo de alimentación. Siempre utilice el empujador de alimentos que viene con el aparato.

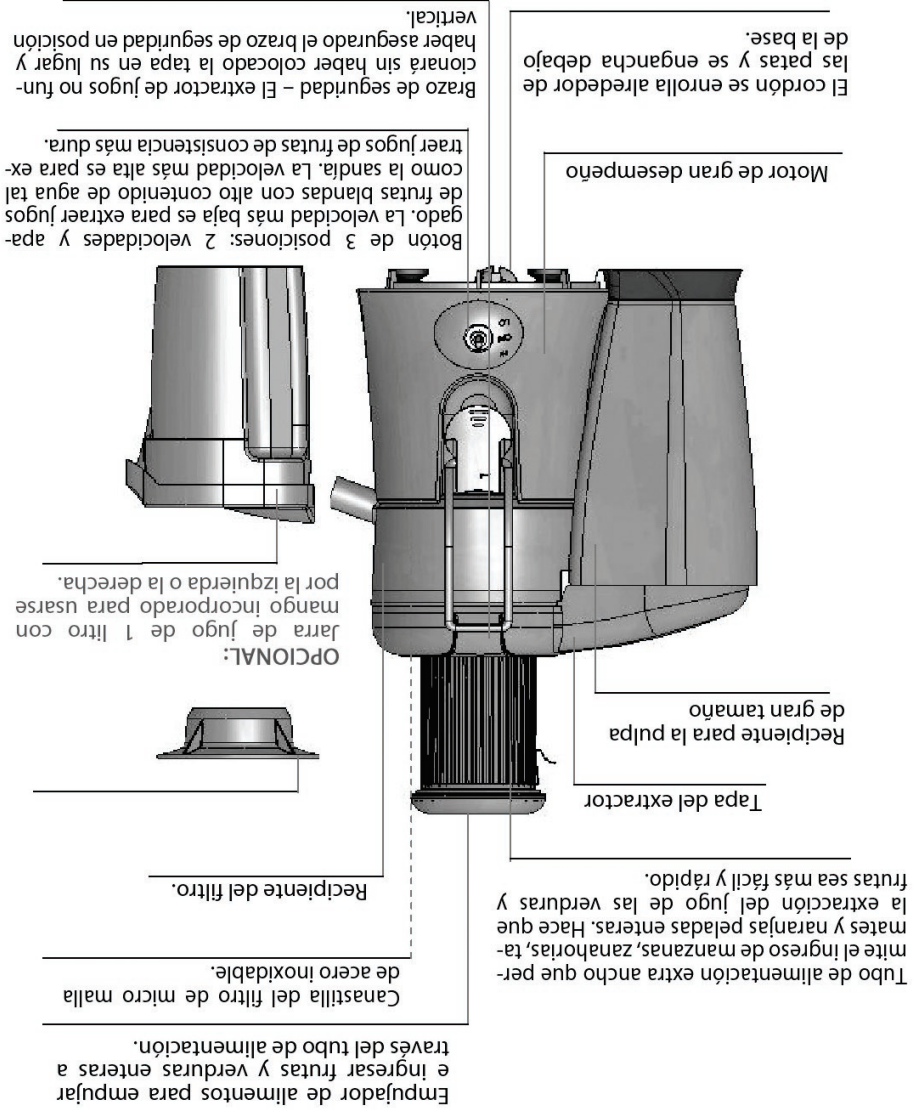


Al momento de utilizar el extractor a alta velocidad, no lo haga funcionar durante más de 3 minutos a la vez si se está extrayendo jugo de frutas y verduras de consistencia dura, tales como manzanas, zanahorias y remolachas. Después de dicho tiempo, espere 1 minuto antes de reanudar la extracción de jugo.

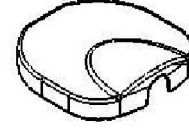


23. No utilice el electrodoméstico si el filtro de rotación se encuentra dañado.

CONOZCA SU EXTRACTOR DE JUGOS



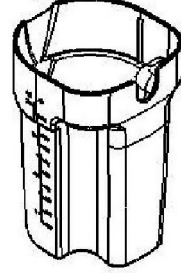
JUICE JUG (OPTIONAL)



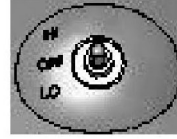
Juice Jug Lid allows juicer to operate with the lid on, therefore eliminating any splatter during operation. Place lid onto juice jug to store juice in refrigerator.



Slide-in froth separator. Frother attachment ensures juice froth is separated from juice when poured into a glass. (if preferred)



1 litre juice jug.



This Switch is for HL-2017BH.



This Switch is for HL-2017H.

Note: To have froth in the juice simply remove the slide-in froth separator attachment before juicing.

ASSEMBLING

STEP 1.

Place Filter Bowl Surround on top of the Motor Base.



STEP 2.

Press the filter basket on the motor drive coupling and push down until it clicks into place. Ensure the Stainless Steel Filter Basket is fitted securely inside the Filter Bowl Surround an onto the Motor Base.



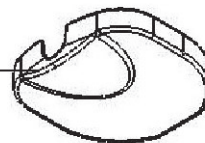
STEP 3.

Place the Juicer Cover over the Filter Bowl Surround, positioning the Feed Chute over the Stainless Steel Filter Basket and lower into position.

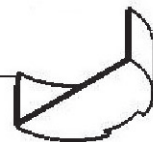


Jarra de Jugo (Optional)

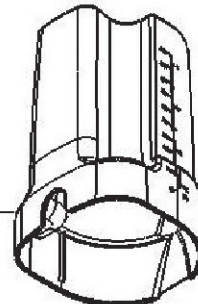
La tapa de la jarra le permite utilizar el extractor con la tapa colocada, evitando así salpicaduras durante el funcionamiento. Coloque la tapa sobre la jarra para guardar en jugo en la refrigeradora.



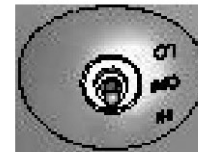
Inserte el separador de espuma. Este aditamento le permite separar la espuma del jugo al momento de servirlo en un vaso. (si se prefiere).



Jarra de jugo de 1 litro.



Este botón es para el modelo HL-2017BH



Este botón es para el modelo HL-2017H

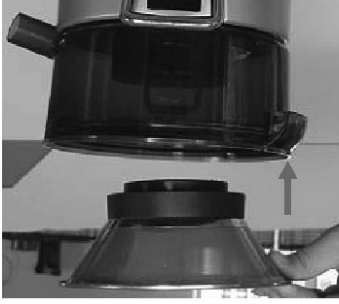


Nota: Para contar con al espuma en el jugo, simplemente retire el separador de espuma antes de extraer el jugo.

CÓMO ARMAR EL ELECTRODOMÉSTICO



Paso 1
Coloque el recipiente del filtro encima de la base del motor.



Paso 2
Presione la canastilla del filtro sobre el acople del motor fijándolo bien en su lugar. Asegúrese de que la canastilla del filtro de acero inoxidable quede bien asegurada dentro del recipiente del filtro y sobre la base del motor.



Paso 3
Coloque la tapa del extractor sobre el recipiente del filtro, ubicando el tubo de alimentación sobre la canastilla del filtro de acero inoxidable fijándolo en la posición correcta.

STEP 4.

Raise the Safety Locking Arm up and locate into the two grooves on either side of the Juice Cover. The Safety Locking Arm should now be in a vertical position and locked into place on top of the Juice Cover.

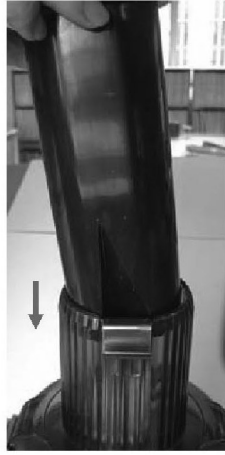


STEP 5.

Slide the Food Pusher down the Feed Chute by aligning the groove in the Food Pusher with the small protrusion on the inside of the top of the Feed Tube.



Continue to slide the food pusher down the feed chute.



STEP 6.

Place the Pulp Container into position by tilting slightly.

Hint:

To minimize washing up we suggest you place a plastic freezer bag (or plastic grocery bag) into the pulp container to collect the pulp.



STEP 7.

Place the juice jug provided under the spout on the right hand side of the Juice Extractor. The lid can be placed on to avoid any splatter.



Note: A glass could also be used to collect the juice.



Paso 5
Deslice el empujador de alimentos a través del tubo de alimentación alineando la ranura del empujador con la pequeña protuberancia en la parte inferior del tubo de alimentación.

Paso 4
Levante el brazo de seguridad y ubíquelo dentro de las dos ranuras en ambos lados de la tapa del extractor. El brazo de seguridad debe quedar en posición vertical y asegurado en su lugar por encima del tapa del extractor.

Continúe deslizando el empujador a través del tubo de alimentación.



Paso 6
Coloque el recipiente para la pulpa en su lugar inclinandolo ligeramente.



Consejo práctico: Con el fin de reducir el lavado, recomendamos colocar una bolsa de plástico para refrigerar (o una bolsa de para recolectar la culpa.

Paso 7
Coloque la jarra de jugo debajo del pico en el lado derecho del extractor de jugos. Se puede colocar la tapa para evitar salpicaduras.



Nota: También se puede utilizar un vaso para recolectar el jugo.

OPERATING YOUR JUICE EXTRACTOR

STEP 1.

Wash your selection of fruit and vegetables ready for juicing.

Note: Most fruit and vegetables such as apples, carrots and cucumbers will not need to be cut to size as these will fit into the feed chute whole. When juicing carrots place the tip of the carrot into the feed chute last.

STEP 2.

Ensure the Juice Extractor is correctly assembled. Ensure the stainless steel filter is thoroughly cleaned before each use (refer to care and cleaning). Ensure you place the juice jug (or a glass) under the spout before commencing juicing.

STEP 3.

Plug the power cord into a power outlet and turn the power 'On'. Push the Two Speed switch either for low speed or for high speed depending on the type of fruit or vegetable being juiced. Use the speed selector table as a guide for juicing different fruits and vegetables.

SPEED SELECTOR TABLE	
Apples	High
Apricots (stone removed)	Low
Beetroot	High
Blueberries	Low
Broccoli	Low
Brussels sprouts	High
Cabbage	Low
Carrots	High
Cauliflower	Low
Celery	High
Cucumber	Low
Fennel	High
Grapes(seedless)	Low
Kiwi fruit	Low
Mangoes	Low
Melons	Low
Nectarines(stone removed)	Low
Oranges(peeled)	High or Low
Peaches(stone removed)	Low
Pears	High for hard or Low for soft
Pineapple(peeled)	High
Plums(stone removed)	Low
Raspberries	Low
Tomatoes	Low
Watermelon	Low

CÓMO UTILIZAR EL EXTRACTOR DE JUGOS

Lave las frutas y verduras seleccionadas listas para extraer

Paso 1

el jugo.

Nota: La mayoría de frutas

y verduras, tales como las

manzanas, zanahorias y pepini-

llos no necesitan cortarse en

trozos ya que pueden caer

enteros a través del tubo de

alimentación. En el caso de las

zanahorias, coloque la punta de

la zanahoria al último a través

del de tubo de alimentación.

Paso 2

Asegúrese de que el extractor

haya quedado bien armado.

Asegúrese de que

el filtro de acero inoxidable se

encuentre bien limpio antes de

cada uso (véase

la sección sobre cuidado y

limpieza. Asegúrese de haber

colocado la jarra de

jugos (o vaso) debajo del pico antes

de iniciar la extracción de jugo.

Paso 3

Conecte el cordón al tomacorriente

y proceda a encender el electro-

doméstico. Presione el botón

de dos velocidades ya sea para

velocidad baja o velocidad alta

dependiendo del tipo de fruta

o verdura a utilizarse. Utilice el

cuadro de selección de veloci-

dades como una guía para

extraer jugos de diferentes frutas

y verduras.

MANZANAS	ALTA
ALBARICOQUES (SIN PAPA)	BAJA
REMOLACHAS	ALTA
MORAS	BAJA
BRÓCOLI	BAJA
COLIFLORES DE BRUSELAS	ALTA
COL	BAJA
ZANAHORIAS	ALTA
COLIFLOR	BAJA
APIO	ALTA
PEPINILLO	BAJA
HINOJO	ALTA
UVAS (SIN SEMILLAS)	BAJA
KIWI	BAJA
MANGOS	BAJA
MELONES	BAJA
NECTARINOS (SIN PAPA)	BAJA
NARANJAS (PELADAS)	ALTA O BAJA
MELOCOTONES (SIN PAPA)	BAJA
PERAS	ALTA (SIN DURAS) O BAJA (SIN BLANDAS)
PINA (PELADA)	ALTA
CIRUELAS (SIN PAPA)	BAJA
FRAMBUESAS	BAJA
TOMATES	BAJA
SANDIA	BAJA

STEP 4.

With the motor running, place food into the Feed Chute. Using the Food Pusher, gently guide food down the Feed Chute. To extract the maximum amount of juice, always push the Food Pusher down slowly.



NOTE!!

Do not allow the Pulp Container to overflow as this may prevent correct operation or damage the unit.



HINT:
TO MINIMIZE WASHING UP
PLACE A PLSTIC FREEZER BAG
INTO THE PULP CONTAINER TO
COLLECT THE PULP.

STEP 5.

Juice will flow into the juice jug and the separated pulp will accumulate in the Pulp Container.

NOTE!!

The Pulp Container can be emptied during juicing by turning the Juice Extractor "OFF" and then carefully removing the Pulp Container. (Replace empty Pulp Container before continuing to juice).



PARA EXTRAER
LA MAYOR CANTIDAD
DE JUGO, PRESIONE
LENTAMENTE



Paso 4
!!NOTA!!
Con el motor en funcionamiento, coloque los alimentos a través del tubo de alimentación. Utilizando el empujador de alimentos, deslice los alimentos a través del tubo. Para extraer la mayor cantidad de jugo, presione el empujador lentamente. **No permita que el recipiente para pulpa se llene demasiado ya que esto puede evitar el correcto funcionamiento del electrodoméstico o dañarlo.**

Consejo Práctico:
Para disminuir el trabajo de lavado, coloque una bolsa de plástico dentro del recipiente para recolectar la pulpa.

Paso 5
El jugo fluirá dentro de la jarra para jugo y la pulpa separada se acumulará dentro del recipiente para pulpa.

NOTA: El recipiente para pulpa se puede vaciar durante la extracción de jugo apagando el electrodoméstico y luego retirando con cuidado el recipiente (vuelva a colocar el recipiente para pulpa en su lugar antes de continuar con la extracción de jugo).

DISASSEMBLING

STEP 1.

Turn off Juice Extractor and unplug.

STEP 2.

Remove the Pulp Container by holding it and pivoting the bottom of the pulp container away from the juicer.

STEP 3.

Place both hands on either side of the Locking Arm and pull up and lift over the grooves on either side of the Juice Cover.

STEP 4.

Move the Locking Arm down.

STEP 5.

Lift the Juice Cover off the Juicer.



COMO DESARMAR EL ELECTRODOMÉSTICO

Paso 1
Apague el extractor de jugos y proceda a desenchufarlo.

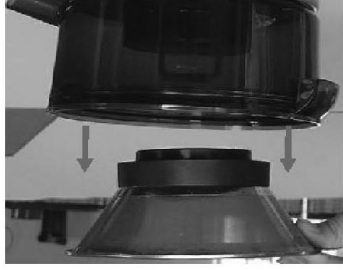
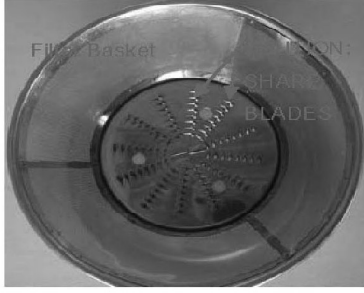
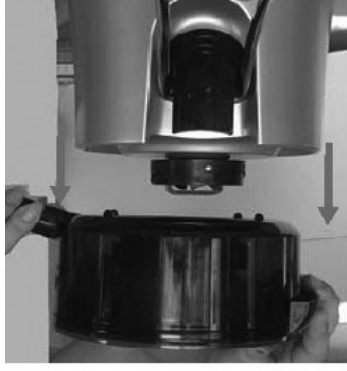
Paso 2
Retire el recipiente para pulpa sosteniéndolo y girando de la parte inferior hasta sacarlo del aparato.

Paso 3
Coloque ambas manos en los dos lados del brazo de seguridad y tire hacia arriba levantándolo por encima de las ranuras en ambos lados de la tapa del extractor.

Paso 4
Mueva el brazo de seguridad hacia abajo.

Paso 5
Retire la tapa del extractor.

Paso 6
Para retirar la canastilla del filtro de acero inoxidable, sostenga la base del extractor y tire del recipiente del filtro hacia arriba por el pico. Levante el recipiente del filtro junto con la canastilla del filtro de acero inoxidable.



NOTE:
THE STAINLESS STEEL FILTER BASKET CONTAINS SMALL SHARP BLADES TO CUT AND PROCESS FRUITS AND VEGETABLES. DO NOT TOUCH BLADES WHEN HANDLING THE FILTER BASKET.

STEP 7.
To remove the Stainless Steel Filter Basket, turn the Filter Bowl Surround upside down and carefully remove the Filter Basket.

STEP 6.
To remove Stainless Steel Filter Basket, hold base of juicer and pull up Filter Bowl Surround by the juice spout. Lift off the Filter Bowl Surround with the Stainless Steel Filter Basket still in place.

- Para una limpieza más fácil, inmediatamente después de cada uso enjuague las piezas con agua debajo del grifo (para retirar los restos de pulpa). Luego deje secar las piezas.
- Limpie la base del motor con un paño húmedo.
- Antes de proceder a lavar la jarra de jugo, retire el accesorio para espuma y enjuáguelo con agua.
- Para mejores resultados, asegúrese de que la canastilla del filtro de acero inoxidable se encuentre bien limpia utilizando la escobilla de nylon incluida. Utilizando la escobilla, coloque la canastilla debajo del grifo y cepille por dentro de la canastilla hacia afuera. Después de lavar la canastilla, colóquela contra la luz para asegurarse que los agujeros de la malla no estén obstruidos. Si los agujeros estuvieran obstruidos, remoje la canastilla en agua caliente con un 10% de jugo de limón para limpiar los agujeros obstruidos. No remoje la canastilla del filtro de acero inoxidable en lejía. Trate la canastilla con cuidado ya que puede dañarse fácilmente. Puede ocurrir que las artes plásticas del aparato se tñan con los colores intensos de las frutas y verduras. Para evitar esto, lave las piezas inmediatamente después de cada uso. Si se produjeran

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Canastilla del Filtro Precaución: Cuchillas Afiladas



NOTA: La canastilla del filtro de acero inoxidable contiene pequeñas cuchillas para cortar y procesar las frutas y verduras. No toque las cuchillas al manipular el canastilla del filtro.



Paso 7 Para retirar la canastilla del filtro de acero inoxidable, volteee el recipiente del filtro de cabeza y con cuidado retire la canastilla del filtro.

CARE AND CLEANING

- For easy cleaning – immediately after each use rinse removable parts under running water (to remove wet pulp). Allow parts to air dry.
- Wipe the Motor Base with a damp cloth.
- Before washing Juice Jug, remove froth attachment and rinse under running water.
- For consistent juicing results always ensure that the stainless steel filter basket is thoroughly cleaned using the supplied nylon brush. Using the nylon washing up brush, hold the Filter basket under running water and brush from the inside of the basket to outer rim. After cleaning the filter basket, hold it up towards a light to ensure the fine mesh holes are not blocked. If the holes are blocked soak the Filter Basket in hot water with 10% lemon juice to loosen the blocked holes.
- Do not soak the Stainless Steel Filter Basket in bleach.
- Always treat the Filter Basket with care as it can be easily damaged.
- Discolouration of the plastic may occur with strongly coloured fruit and vegetables. To help prevent this, wash parts immediately after use.
- If discolouration does occur, the plastic parts can be soaked in 10% lemon juice and water or they can be cleaned with a non abrasive cleaner.
- To assist with cleaning soak the Stainless Steel Filter Basket in hot soapy water for approximately 10 minutes immediately after juicing is completed. If pulp is left to dry on the filter it may clog the fine pores of the filter mesh thereby lessening the effectiveness of the Juicer.
- For your convenience a nylon cleaning brush has been included with your Juice Extractor.

NOTE: • Do not immerse the Motor Base in water or any other liquid.

- The centre of the Filter Basket and Feed Chute contain small sharp blades to process fruit and vegetables during the juicing function. Do not touch blades when handling the Filter Basket or Feed Chute.

PRODUCT CARE NOTICE

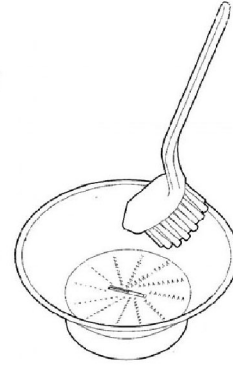
For your convenience a nylon cleaning brush has been included with your Juice Fountain.

Please ensure that the Stainless Steel Filter Basket is thoroughly cleaned after each use.

The stainless steel filter can be soaked in hot soapy water immediately after juicing and before cleaning with the nylon brush.

If fruit & vegetable pulp is left to dry on the stainless steel filter it will be become clogged thereby lessening the effectiveness of the juicer.

Always treat the filter basket with care as the filter can be easily damaged.



- Para facilitar la limpieza de la canastilla, remójela en agua caliente jabonosa durante aproximadamente diez minutos inmediatamente después de extraer el jugo. Si se deja la pulpa a secarse en el filtro, puede obstruir los finos poros de la malla y por lo tanto reducir la eficiencia de extractor.
- Para su comodidad, el extractor incluye una escobilla de nylon para efectuar la limpieza.

NOTA:

- No sumerja la base del motor en agua ni en ningún otro líquido.
- El centro de la canastilla del filtro y el tubo de alimentación contienen cuchillas pequeñas para procesar las frutas y verduras durante la extracción. No toque las cuchillas al manipular el filtro o el tubo de alimentación.

AVISO SOBRE EL CUIDADO DEL PRODUCTO

Para su comodidad, el extractor incluye una escobilla de nylon para efectuar la limpieza. Asegúrese de que la canastilla del filtro esté bien limpia antes de cada uso.

El filtro de acero inoxidable puede remojarse en agua calientes jabonosa inmediatamente después de la extracción de jugo y antes de proceder con la limpieza utilizando la escobilla de nylon.

Si se deja la pulpa a secarse en el filtro, puede obstruir los finos poros de la malla y por lo tanto reducir la eficiencia de extractor. Trate la canastilla con cuidado ya que puede dañarse fácilmente.

